

jiǎn

简

zhí

直

simply, at all

nì

逆

tiān

天

anti-destiny, against common practice

lí

离

pǔ

谱

overstep, off limit, unreasonable

zàn

暂

huǎn

缓

postpone, put off, defer

cuī

催

urge, hasten

shǒu

fù

首付

down payment

wú

无

lì

力

tǔ

吐

cáo

槽

unable to ridicule, speechless



Xiǎo míng , tīng shuō nǐ kuài yào jié hūn le , zhǔn bèi mǎi fáng le ma ?

A: 小明，听说你快要结婚了，准备买房了吗？

Xiaoming, I heard that you are going to marry, are you ready to buy a house?

āi , bié tí le , xiàn zài de fáng jià jiǎn zhí nì tiān le , wǒ yǐ wú lì tǔ cáo le 。

B: 哎，别提了，现在的房价简直逆天了，我已无力吐槽了。

Ah, don't mention it, the housing price is really crazy now, I am already speechless.

Shì a , zhè xiē nián fáng jià zhǎng de tài lí pǔ le 。

A: 是啊，这些年房价涨得太离谱了。

It's true, the housing price is rising too far off the normal.

Suǒ yǐ ā , zhǐ hǎo zàn huǎn gòu fáng jì huà 。

B: 所以啊，只好暂缓购房计划。

So, I have no choice but to postpone my plan of buying house.

Nà nǐ zhàng mǔ niáng méi yǒu cuī nǐ mǎi ?

A: 那你丈母娘没有催你买？

Did your mother-in-law urge you to buy it?



āi , shuō duō le dōu shì lèi ā ! wǒ zài fèn dòu liǎng nián zǎn shǒu fù ba 。

B: 哎，说多了都是泪啊！我再奋斗两年攒首付吧。

Ah, I break down in tears every time I talk about it, let me struggle to pay down payment for two more years.

Nà nǐ jié hūn le zhù nǎr ?

A: 那你结婚了住哪儿？

Where will you live after getting married?

Wǒ zū le yī tào gōng yù , liǎng fáng yī tīng bā shí píng , cái liǎng qiān yī gè yuè 。

B: 我租了一套公寓，两房一厅八十平，才两千一个月。

I rent an apartment of 80 square metre with two bed rooms and a living room.

Bú cuò o , nà hěn huá suàn 。

A: 不错哦，那很划算。

Not bad, it's a good deal.

tǔ cáo

吐槽: ridicule

Extension



kēng diē

坑爹

cheating, deceiving
me

wú yǔ

无语

speechless, tongue-
tied

rán bìng luǎn

然并卵

However, it doesn't
make any difference.
But it is of no damn use.

wǒ xiǎng jìng jìng

我想静静

leave me alone

lèi jué bú ài

累觉不爱

be tired to love

guài wǒ lo

怪我咯?

My fault?